

## 467022-2026 - Gara

Francia – Servizi di trasporto aereo – TRANSPORTS AÉRIENS DE PATIENTS, DE PERSONNELS ET DE FRET POUR LE COMPTE DU CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE GUYANE (CHU)  
OJ S 128/2026 07/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Centre Hospitalier de Cayenne "Andrée ROSEMON"

E-mail: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Salute

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: TRANSPORTS AÉRIENS DE PATIENTS, DE PERSONNELS ET DE FRET POUR LE COMPTE DU CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE GUYANE (CHU)

Descrizione: L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. Chaque lot fera l'objet d'une attribution séparée. Les prestations sont réglées par des prix unitaires et forfaitaires. Les montants estimatifs sont indicatifs et comprennent la totalité des périodes de reconduction. Les montants estimatifs sont indicatifs et comprennent les options (prestations similaires et reconductions). Le présent marché a pour objet l'exécution de prestations de transports aériens de patients, de personnels et de fret pour le compte du Centre Hospitalier Universitaire de Guyane (CHU), dans le cadre de la continuité des soins sur le territoire

Identificativo della procedura: e956ce6d-2c5e-468e-9709-f65ba93dce75

Identificativo interno: CHU/2026\_FCS\_044

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 60400000 Servizi di trasporto aereo

Classificazione aggiuntiva (cpv): 60400000 Servizi di trasporto aereo

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Centre Hospitalier Universitaire De Guyane Site de Cayenne 3 Avenue Alexis Blaise

Località: Cayenne

Codice postale: 97300

Suddivisione del paese (NUTS): Guyane (FRY30)

Paese: Francia

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Mise en place d'un avion de capacité de 9 passagers minimum permettant l'installation d'une civière avec la possibilité avec la possibilité de passer à 2 civières, avec appareil(s) de backup

Descrizione: Mise en place d'un avion de capacité de 9 passagers minimum permettant l'installation d'une civière avec la possibilité avec la possibilité de passer à 2 civières, avec appareil(s) de backup&lt;br/&gt;

Identificativo interno: 01

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 60400000 Servizi di trasporto aereo

Classificazione aggiuntiva (cpv): 60400000 Servizi di trasporto aereo

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Centre Hospitalier Universitaire De Guyane Site de Cayenne 3 Avenue Alexis Blaise

Località: Cayenne

Codice postale: 97300

Suddivisione del paese (NUTS): Guyane (FRY30)

Paese: Francia

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 31/10/2026

Durata: 108 Mesi

#### 5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Compte tenu de l'objet particulier du marché, des investissements nécessaires à l'acquisition des matériels permettant d'exécuter les prestations et de leur amortissement, l'accord-cadre à bons de commande sera conclu pour une durée de 9 ans (intégrant le délai de mise en oeuvre). Compte tenu de la technicité de l'accord-cadre, de la nécessité éventuelle d'acheminer des avions et de mettre en place les équipements et moyens humains nécessaires à leur fonctionnement, l'exécution des prestations ne débutera qu'après expiration d'un délai de préparation de deux (2) mois courant à compter de la date de notification du marché au titulaire. Les délais d'exécution ou de livraison des prestations sont fixés à chaque bon de commande conformément aux stipulations des pièces de l'accord-cadre

#### 5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 31 200 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informazioni generali

Si tratta di un appalto rinnovabile

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

Informazioni supplementari: Compte tenu de l'objet particulier du marché, des investissements nécessaires à l'acquisition des matériels permettant d'exécuter les prestations et de leur amortissement, l'accord-cadre à bons de commande sera conclu pour une durée de 9 ans (intégrant le délai de mise en oeuvre). Compte tenu de la technicité de l'accord-cadre, de la nécessité éventuelle d'acheminer des avions et de mettre en place les équipements et moyens humains nécessaires à leur fonctionnement, l'exécution des prestations ne débutera qu'après expiration d'un délai de préparation de deux (2) mois courant à compter de la date de notification du marché au titulaire. Les délais d'exécution ou de livraison des prestations sont fixés à chaque bon de commande conformément aux stipulations des pièces de l'accord-cadre

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: Altro

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio

Descrizione del criterio di selezione: Autorisation spécifique ou preuve de l'appartenance à une organisation spécifique permettant de fournir le service dans le pays d'origine du candidat

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail. Les candidats ne disposant pas encore de l'ensemble des autorisations à la date de remise des offres devront justifier des démarches engagées auprès de l'autorité compétente. Le candidat notifié devra tenir informé régulièrement le pouvoir adjudicateur de l'avancée de ses démarches pour être opérationnel à la date du 5 octobre 2026. Conformément aux dispositions du Code de la Santé Publique (Art. L-6312-4), l'avion proposé devra être agréé pour les transports sanitaires. Les justificatifs obtenus devront être adressés au pouvoir adjudicateur au plus tard 60 jours après notification. Les candidats ne disposant pas encore de cet agrément à la date de remise des offres devront justifier des démarches engagées auprès de l'autorité compétente. Le candidat doit identifier clairement l'aéronef principal proposé pour l'exécution du marché et démontrer sa conformité aux exigences du Cctp. Toute référence à un appareil projeté, non acquis ou non contractualisé devra être explicitement distinguée des moyens immédiatement mobilisables. En cas de non-respect des conditions des caractéristiques obligatoires, des pénalités pourraient être appliquées (cf. Ccap)

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat

#### 5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1846375>

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: AW Solutions

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1846375>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/08/2026 17:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 06/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: L'exécution des prestations débute à compter de la date fixée par ordre de service. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### 5.1.15. Tecniche

##### **Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Giustificazione della durata dell'accordo quadro: Compte tenu de l'objet particulier du marché, des investissements nécessaires à l'acquisition des matériels permettant d'exécuter les prestations et de leur amortissement, l'accord-cadre à bons de commande sera conclu pour une durée de 9 ans et de la nécessité éventuelle d'acheminer des avions et de mettre en place les équipements et moyens humains

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunal administratif de Cayenne

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Avenue-Web Systèmes  
Numero di registrazione: A6766A88-C52A-5D0F-067FDEFCD0910A01  
Località: Seyssinet-Pariset  
Codice postale: 38170  
Suddivisione del paese (NUTS): Isère (FRK24)  
Paese: Francia  
E-mail: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)  
Telefono: +33480041260  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Centre Hospitalier de Cayenne "Andrée ROSEMON"  
Numero di registrazione: 55143  
Indirizzo postale: Avenue des flamboyants Cellule des marchés publics  
Località: Cayenne Cedex  
Codice postale: 97306  
Suddivisione del paese (NUTS): Guyane (FRY30)  
Paese: Francia  
Referente: Directeur  
E-mail: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)  
Telefono: 0594395348  
Fax: 0594378583  
Indirizzo internet: <http://www.ch-cayenne.fr/>  
Profilo del committente: <http://agysoft.marches-publics.info>  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
Committente

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Tribunal administratif de Cayenne  
Numero di registrazione: A6766AAF-EE31-74E3-78BD5D822985B9A0  
Indirizzo postale: 7, rue Schoelcher  
Località: Cayenne  
Codice postale: 97305  
Suddivisione del paese (NUTS): Guyane (FRY30)  
Paese: Francia  
E-mail: [greffe.ta-cayenne@juradm.fr](mailto:greffe.ta-cayenne@juradm.fr)  
Telefono: 0594254970  
Fax: 0594254971  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Tribunal administratif de Cayenne  
Numero di registrazione: A6766AC1-CE8B-8B71-B242D7D82501D5E6

Indirizzo postale: 7, rue Schoelcher  
Località: Cayenne  
Codice postale: 97305  
Suddivisione del paese (NUTS): Guyane (FRY30)  
Paese: Francia  
E-mail: [greffe.ta-cayenne@juradm.fr](mailto:greffe.ta-cayenne@juradm.fr)  
Telefono: 0594254970  
Fax: 0594254971

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 33c5fff1-f80b-4b7a-b5fe-d3de4f5b9971 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 04/07/2026 01:10:02 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 467022-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 128/2026  
Data di pubblicazione: 07/07/2026